



PRESKRIPZIO TEKNIKOEN AGIRIA GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN AURREKONTU PROGRAMETAN GENERO IKUSPEGIA HOBETO TXERTATZEKO LAGUNTZA TEKNIKOKO ZERBITZUAK KONTRATATZEKO

I. SARRERA

Aurrekontua administrazio publikoak bere politikak zehazteko duen tresna nagusietako bat da. Gastu esleipenen bidez, eskumen betebeharrei erantzuten zaie, eta herritarren beharrak asetzen saiatzen da, haien aniztasuna kontuan hartuta.

Berdintasunari dagokionez, zeharkako politika dela kontuan hartuta, aurrekontuek ezin dute alde batera utzi emakumeen eta gizonen artean desberdintasunak daudela, eta horiek desagerraraztea aurrekontu plangintzaren erdigunean kokatu behar dute.

Horrela ezartzen du Gipuzkoako Foru Aldundiari zuzenean eragiten dion berdintasunerako esparru juridiko eta programatikoak:

- Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoak, 15. artikuluan: «Emakumeen eta gizonen arteko tratu eta aukera berdintasunaren printzipioa kontuan hartuko da botere publiko guztien jardunean, zeharkakotasun izaerarekin. Administrazio publikoek printzipio hori modu aktiboan barneratuko dute, euren arau xedapenak ematean nahiz betetzean, esparru guztietako politika publikoak zehaztu eta horien inguruko aurrekontuak egitean, eta euren jardura guztiak garatzean».
- Halaber, *Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko*

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA MEJORA DE LA INTEGRACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LOS PRESUPUESTOS GENERALES DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

I. INTRODUCCIÓN

El presupuesto es uno de los instrumentos principales con los que cuenta la administración pública para la concreción de sus políticas. A través de las asignaciones de gasto, se da respuesta a las obligaciones competenciales, y se procura satisfacer las necesidades de la población, teniendo en cuenta su diversidad.

En lo que respecta a la igualdad, y como política de carácter transversal, los presupuestos no pueden ignorar la existencia de desigualdades entre mujeres y hombres, y deben situar su erradicación en la mirada de la planificación presupuestaria.

Así lo establece el marco jurídico y programático para la igualdad que afecta directamente a la Diputación Foral de Gipuzkoa:

- La *Ley Orgánica 3/2007, para la Igualdad efectiva de mujeres y hombres*, en su art. 15: "El principio de igualdad de trato y oportunidades entre mujeres y hombres informará, con carácter transversal, la actuación de todos los Poderes Públicos. Las Administraciones públicas lo integrarán, de forma activa, en la adopción y ejecución de sus disposiciones normativas, en la definición y presupuestación de políticas públicas en todos los ámbitos y en el desarrollo del conjunto de todas sus actividades".
- El *texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres*



Legearen testu bateginak (martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutakoak), ondoko agindu hau ezartzen du 15.1 artikuluan: «EAEko administrazio publikoek genero ikuspegia txertatu behar dute beren aurrekontu publikoetan, bereziki haiek taxutzeko fasean, emakumeen eta gizonen premia diferenteak kontuan izateko eta berdintasuna sustatzen eta sexuan oinarritutako desberdinkeriak desagerrarazten laguntzeko. Horretarako, gidalerroak ezarri behar dituzte, eginkizun hori gauzatzeko, horri jarraipena egiteko eta ebaluatzeko, eta trebakuntza-prozesu egokiak abiarazteko».

- Gipuzkoako Foru Aldundiaren eremuan, emakumeen eta gizonen berdintasunerako 2/2015 Foru Araua are zehatzagoa da, eta kapitulu bat, VIII. kapitulua, eskaintzen dio aurrekontuen plangintzari eta kudeaketari. 28. artikulua hiru mandatu argi ditu:

1. Ogasun eta finantzen esparruko funtzioak eta eskumenak esleitzen zaizkion GFAko departamentuak behar bezala egiaztatu, aztertu eta ebaluatu beharko du aurrekontu programen inpaktu potentziala, generoaren ikuspegitik begiratura, horiek urtero onartu baino lehen. Aurrerago, aurrekontu ekitaldia amaitzen denean, programa horiek benetan egikaritzean emakumeen eta gizonen arteko berdintasunean sortutako inpaktua ere aztertu beharko du.

2. (...) GFAk genero ikuspegia erabiliz osatuko ditu bere aurrekontuak, eta diru sarrera zein gastu politikak aztertuko ditu horretarako.

3. Gipuzkoan pertsonen bizitzaren zainketa eta emakumeen zein gizonen arteko berdintasuna izango dira printzipio gidariak, eta lehentasunezko izaera izango dute GFAko aurrekontuak banatzeko orduan.

2021az geroztik, Gipuzkoako Foru Aldundiak aurrerapenak egin ditu aurrekontu orokorretan genero-ikuspegia txertatzeari dagokionez:

aprobada por Decreto Legislativo 1/2023, contiene un mandato claro en lo que se refiere a los presupuestos en su art. 15.1: "Las administraciones públicas vascas han de integrar la perspectiva de género en sus presupuestos públicos, en particular en su fase de diseño, con el fin de que sean sensibles a las diferentes necesidades de mujeres y hombres y de que contribuyan a promover la igualdad y a eliminar las desigualdades en función de sexo. A tal fin, deben establecer las correspondientes directrices para su realización, seguimiento y evaluación, así como los oportunos procesos de capacitación."

- En el ámbito de la Diputación Foral de Gipuzkoa, la *Norma Foral 2/2015, para la igualdad de mujeres y hombres*, es aún más concreta y dedica un capítulo, el VIII, a la planificación y gestión presupuestaria. El art. 28 contiene tres mandatos:

1. El departamento de la DFG al que se le atribuyan las funciones y competencias en materia de hacienda y finanzas revisará, analizará y evaluará, con carácter previo a su aprobación anual, el impacto potencial desde la perspectiva de género de los programas presupuestarios y posteriormente, una vez finalizado el ejercicio presupuestario, el impacto real de la ejecución de los mismos en la igualdad de mujeres y hombres.

2. (...) la DFG elaborará los presupuestos con perspectiva de género analizando sus políticas de ingresos y gastos.

3. El cuidado de la vida de las personas y la igualdad de mujeres y hombres serán principios rectores y tendrán carácter prioritario en la distribución del presupuesto de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Desde el año 2021, la Diputación Foral de Gipuzkoa ha realizado avances en lo que se refiere a la integración de la perspectiva de género en los Presupuestos Generales:



- Urte horretan bertan, Aldundiak emaitzetara bideratutako aurrekontuak abian jarri zituela aprobetxatuz, lau aurrekontu programa aztertzeko esperientzia pilotu bat egin zen, horietan genero ikuspegia hobeto txertatzeko. Esperientzia pilotu horren ondorioz, aurrekontu-programak aztertzeko eta aldatzeko eredia eta prozedura zehaztu ziren, berdintasunean duten eragin positiboa ziurtatzeko.
- 2023an, eredu berria aplikatuta, esperientzia beste hamar aurrekontu programetara zabalduta zen, eta, 2024an, beste bi programa gehitu ziren.
- 2021az geroztik egindako lanari esker, genero-ikuspegia genero ikuspegia genero-ikuspegitik garrantzi handikotzat sailkatutako 16 aurrekontu-programatan txertatzeko laguntza-prozesu espezializatuak sortu dira, emakumeen eta gizonen berdintasunean eragiteko duten gaitasunagatik (95 aurrekontu-programetatik 43 – % 45 – garrantzi handikotzat sailkatzen dira; 22 – % 23 – garrantzi ertainekotzat; eta gainerako 30ak – % 32 – garrantzi txikikotzat). Laguntza-prozesu horrekin batera, genero-ikuspegia aurrekontu-programetan txertatzeko prozedura bera hobetu da.
- Gainera, Gipuzkoako Foru Aldundia urratsak ematen ari da Aurrekontu Orokorren genero-eraginaren aurretiazko ebaluazio txostena hobetzeko. Txosten horrek emakumeen eta gizonen berdintasunean aurreikus daitekeen inaktuaren berri eman behar du, bai gastuaren dimentsioetan, bai diru-sarrerenean. Horretarako, departamentuen arteko lantalde tekniko bat eratuz, txosten-eredu berri bat jarri da abian, aurreko puntuetan egindako
- Ese mismo año, aprovechando la puesta en marcha en la Diputación de los llamados Presupuestos Orientados a Resultados, se llevó a cabo una experiencia piloto de análisis de cuatro programas presupuestarios para mejorar la integración de la perspectiva de género en ellos. Como resultado de esta experiencia piloto, se definió un modelo y un procedimiento de análisis y modificación de los programas presupuestarios para asegurar su impacto positivo en la igualdad.
- En el año 2023, aplicando el nuevo modelo, la experiencia se amplió a diez programas presupuestarios más y, en el año 2024, se sumaron dos programas más.
- El trabajo realizado desde 2021 ha permitido generar procesos de acompañamiento especializado en la integración de la perspectiva de género a 16 programas presupuestarios clasificados como de relevancia alta desde la perspectiva de género por su capacidad de incidir en la igualdad de mujeres y hombres (de los 95 programas presupuestarios, 43 –el 45%- se clasifican como de relevancia alta; 22 – el 23%- de relevancia media; y los 30 restantes –32%- como de relevancia baja). Al tiempo que se realizaba este proceso de acompañamiento, se ha mejorado el propio procedimiento de integración del enfoque de género en los programas presupuestarios.
- Además, la Diputación Foral de Gipuzkoa está dando pasos para mejorar el informe de evaluación previa de impacto de género de los Presupuestos Generales, que debe dar cuenta de su impacto previsible en la igualdad de mujeres y hombres, tanto en las dimensiones de gasto como en las de ingreso. Para ello, a través de la articulación de un grupo de trabajo interdepartamental de carácter técnico, se ha puesto en marcha un nuevo modelo de informe, acorde con los avances realizados



aurrerapenekin bat datorrena.

- Azkenik, Foru Aldundia ere aurrera egiten ari da, hainbat departamentuen arteko lankidetzaren prozesu baten bidez, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Kontu Orokorraren genero-inpaktuaren expost ebaluazio-txostena hobetzen.

Horren guztiaren ondorioz, eta aurrekontu-programetan genero ikuspegia sendotzen, sakontzen eta zabaltzen jarraitzeko, beharrezkoa ikusi da, alde batetik, proiektuan parte hartzen duten 16 aurrekontu programak egiten parte hartzen duten taldeei laguntza ematen jarraitzea, eta, bestetik, esperientzia genero ikuspegitik garrantzi handiena duten programa guztietara zabaltzea.

Hori guztia, gainera, genero-ikuspegia aurrekontuetan txertatzea honela ulertzen den esparru batean hartu behar da kontuan:

- Intentzio-egintza bat, borondate politikoa eta gaikuntza teknikoa eskatzen dituen.
- Pixkanakako prozesu iraunkorra, aldi zabalak behar dituen emaitza eta inpaktu positiboak lortzeko.
- Prozesu hori oso konplexua da prozeduren eta langileen aniztasunari dagokionez, eta horien parte-hartzea barne hartzen eta antolatzen du.

Horregatik guztiagatik, beharrezkoa da asistentzia espezializatua izatea, Gipuzkoako Foru Aldundiari laguntzeko genero ikuspegia foru-aurrekontuetan txertatzea egituratzen duten elementuak hedatzen eta koordinatzen.

Horretarako, laguntza teknikoa kontratatzea erabaki da, Gipuzkoako Foru Aldundiko Berdintasunerako Organoari eta Aurrekontu

en los puntos anteriores.

- Por último, la Diputación Foral también está avanzando, a través de un proceso colaborativo entre diferentes Departamentos, en la mejora del informe de evaluación expost de impacto de género de la Cuenta General del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Como consecuencia de todo ello, y con el propósito de seguir consolidando, profundizando y ampliando la integración de la perspectiva de género en los programas presupuestarios, se ha visto la necesidad, por un lado, de seguir prestando asistencia a los equipos implicados en la elaboración de los 16 programas presupuestarios participantes en el proyecto, y, por otro, de extender la experiencia al conjunto de los programas de mayor relevancia desde el punto de vista de género.

Todo ello debe ser considerado, además, en un marco en el que la integración de la perspectiva de género en los presupuestos se entiende de la siguiente manera:

- Un acto intencional, que requiere de voluntad política y capacitación técnica.
- Un proceso paulatino y sostenido en el tiempo, que requiere de periodos amplios para lograr resultados e impactos positivos.
- Un proceso altamente complejo en cuanto a la diversidad de procedimientos y de personal cuya participación incluye y articula.

Por todo lo señalado, se hace necesario contar con una asistencia especializada que acompañe a la Diputación Foral de Gipuzkoa en el despliegue y coordinación de los distintos elementos que articulan la integración de la perspectiva de género en los presupuestos forales.

Para ello, se ha decidido contratar una asistencia técnica que ayude al Órgano para la Igualdad y a la Dirección de Presupuestos de



Zuzendaritzari prozesu hori abian jartzen laguntzeko.

2. KONTRATUAREN XEDEA.

Kontratuaren xedea da aholkularitza eta laguntza teknikoko zerbitzuak kontratatzea, Gipuzkoako Foru Aldundiaren aurrekontu programetan genero ikuspegia hobeto txertatzeko,

3. EGIN BEHARREKO LANAK.

Helburu hori lortzeko, eginkizun hauek bete beharko dira, eta horiek, aldi berean, hainbat zeregin biltzen dituzte:

1. Lan-prozesu bat diseinatzea eta garatzea, arlo horretan ibilbidea duten 16 aurrekontu-programekin lan egiten jarraitzeko, indartzeko eta finkatzeko, alde batetik, genero-ikuspegia aurrekontu-programazioan txertatzeko prozesua osatuz, eta, bestetik, jarraipena eta ebaluazioa egiteko mekanismoak sartuz.

a. Genero-ikuspegia txertatzeko hobekuntza-arloak identifikatzea arlo horretan ibilbidea duten 16 aurrekontu-programetako bakoitzerako..

b. Aurrekontu programen arduradunei laguntzea eta aholku ematea berdintasun ikuspegitik aurrekontu-fitxak hobetzen, bai eta aurrekontu-plangintzan berdintasunerako helburuak eta ekintzak formulatzen ere, aurrekontu plangintzako EBA foru-tresna erabiliz (Emaizetara Bideratutako Aurrekontuak).

c. Aurrekontu programa bakoitzaren

la Diputación Foral de Gipuzkoa a poner en marcha este proceso.

2. OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del contrato es la contratación de servicios de asesoría y asistencia técnica para la mejora de la integración de la perspectiva de género en los programas presupuestarios de la Diputación Foral de Gipuzkoa

3. TRABAJOS A REALIZAR.

Para la consecución de este objetivo será necesario el desempeño de las siguientes funciones que, a su vez, comprenden una serie de tareas:

1. Diseñar y desarrollar de un proceso de trabajo dirigido a dar continuidad, reforzar y consolidar el trabajo con los 16 programas presupuestarios que ya cuentan con trayectoria en la materia, incidiendo en completar el proceso de incorporación de la perspectiva de género en su programación presupuestaria, por un lado, e introducir mecanismos de seguimiento y evaluación, por otro lado.

a. Identificar áreas de mejora en la integración de la perspectiva de género para cada uno de los 16 programas presupuestarios que ya cuentan con trayectoria en la materia.

b. Acompañar y asesorar a las personas responsables de los programas presupuestarios en la mejora de sus fichas presupuestarias desde una perspectiva de igualdad, así como en la formulación de objetivos y acciones para la igualdad en su planificación presupuestaria, utilizando la herramienta foral de planificación presupuestaria EBA (Emaizetara Bideratutako Aurrekontuak / Presupuestos Orientados a Resultados).

c. Proponer mecanismos de seguimiento



jarraipena eta ebaluazioa egiteko mekanismoak proposatzea eta horien guztien jarraipen orokorra egitea kontratuak irauten duen bitartean.

2. Gipuzkoako Foru Aldundiak hautatutako 4 aurrekontu-programa berritan genero-ikuspegia txertatzeko lan-prozesu bat diseinatzea eta garatzea.

- a. Prozesuan sartu beharreko aurrekontu-programen proposamen bat identifikatzea eta egitea, Gipuzkoako Foru Aldundiak "garrantzi handiko" gisa sailkatutakoetatik abiatuta.
- b. Programa berrien aldez aurreko azterketa egitea, kasu bakoitzean landu beharreko edukiak identifikatzeko.
- c. Programa bakoitzaren arduradunen gaikuntza sustatzea, genero ikuspegitik egindako analisian, desberdintasunen identifikazioan eta aurrekontuaren bidez horiei aurre egiteko aldaketen edo hobekuntzen proposamenean.
- d. Aurrekontu programen arduradunei laguntzea Gipuzkoako Foru Aldundiak jada diseinatutako aurrekontu programetan genero ikuspegia txertatzeko prozedura pixkanaka ezartzen.
- e. Aurrekontu programen arduradunei aholkularitza ematea berdintasunerako helburuak eta ekintzak formulatzeko aurrekontu plangintzan, aurrekontu plangintzako EBA foru-tresna erabiliz (Emaitzetara Bideratutako Aurrekontuak).

y evaluación de cada programa presupuestario y realizar un seguimiento global de todos ellos durante el periodo de duración del contrato.

2. Diseñar y desarrollar un proceso de trabajo dirigido a integrar la perspectiva de género en 4 nuevos programas presupuestarios seleccionados por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

- a. Identificar y realizar una propuesta de programas presupuestarios a incorporar en el proceso, a partir de los clasificados como de "relevancia alta" por la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- b. Realizar un análisis previo de los programas de nueva incorporación, para identificar los contenidos a trabajar en cada uno de los casos.
- c. Promover la capacitación de las personas responsables de cada uno de los programas en la realización del análisis desde el punto de vista de género, la identificación de desigualdades y la propuesta de cambios o mejoras a través del presupuesto para combatirlas.
- d. Acompañar a las personas responsables de los programas presupuestarios en la implementación progresiva del procedimiento de integración de la perspectiva de género en los programas presupuestarios ya diseñado por la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- e. Asesorar a las personas responsables de los programas presupuestarios en la formulación de objetivos y acciones para la igualdad en su planificación presupuestaria, utilizando la herramienta foral de planificación presupuestaria EBA (Emaitzetara Bideratutako Aurrekontuak /



Presupuestos Orientados a Resultados).

- f. Prozesuaren fase bakoitzaren helburuak eta fase bakoitzean egin beharreko lanen intentsitatea egokitzea, prozesuaren garapenean inplikaturako sailetan dauden baldintzetara.

- f. Adecuar los objetivos de las diferentes fases del proceso y la intensidad de las tareas a realizar en cada fase, a las condiciones existentes en los Departamentos implicados en su desarrollo.

3. Sinergiak sortzea lehenengo faseko lau programen eta bigarren faseko hamar programen artean, horiek guztiek jarraitutako metodologia lerrokatuta egon dadin eta Gipuzkoako Foru Aldundian talde eragile bat sor dadin.

3. Generar sinergias entre los programas de la primera fase y los de la segunda, de manera que la metodología seguida por todos ellos esté alineada y se refuerce el grupo tractor dentro de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

- a. Lantaldeak sor daitezzen bultzatzea, zerbitzu edo sail desberdinetako aurrekontu-programen arteko arazo komunei aurre egiteko, baldin eta, aldi berean, genero-ikuspegia txertatzean lortu duten aurrerapen-mailara eta aurrekontu-programa bakoitzeko taldeen premia espezifikotara egokituta badaude.

- a. Impulsar la creación de grupos de trabajo para abordar problemáticas comunes entre programas presupuestarios de distintos servicios o departamentos que, a su vez, estén adaptados al nivel de avance que han alcanzado en la incorporación de la perspectiva de género y a las necesidades específicas de los equipos de cada programa presupuestario.

- b. Aurrekontu programetan genero ikuspegia txertatzeko ikaskuntza partekatuak identifikatzea eta ateratzea, gainerako programetarako baliagarriak izan daitezkeenak.

- b. Identificar y extraer aprendizajes compartidos para la integración de la perspectiva de género en los programas presupuestarios, que puedan ser útiles para el resto de programas.

4. Emaitzetara bideratutako plangintza-tresnak (EBA) hobetzea, aurrekontu-programen genero-inpaktuaren aurretiazko ebaluazio-txostena integratzeko.

4. Mejorar los instrumentos de planificación orientada a resultados (EBA) para integrar el informe de evaluación previa de impacto de género de los programas presupuestarios.

5. Egindako lanak aurrekontuaren betearazpenean duen eragina aztertzea, eta dagokion Kontu Orokorra egiteko prozesuan txertatzea.

5. Analizar el impacto del trabajo realizado en la ejecución del presupuesto, integrándolo en el proceso de elaboración de la correspondiente Cuenta General.

- a. 20 aurrekontu-programen azterketa egitea, EBAREN plangintzan jasotakoaren eta berdintasun-gastuari

- a. Realizar un análisis de los 20 programas presupuestarios, entre lo recogido en su planificación en EBA y



dagokionez benetan gauzatutakoaren artean, hurrengo aurrekontu-ekitaldietako aurrekontu-programazioari begira ikaskuntzak atera ahal izateko.

- b. Ondorioak ateratzea eta hobekuntza-proposamen zehatzak identifikatzea.

4. Beste eginkizun orokor batzuk:

a. Lan prozesu osoa diseinatu, dinamizatu, sistematizatu eta ebaluatzea.

b. Aurrekontu zikloarekin eta berdintasunerako plangintza tresnekin bateragarria den kronograma orokorra diseinatzea.

c. Prozesuan zehar egiten diren bilerei dagokienez, gai zerrendak eta beharrezko dokumentazioa prestatzea, deialdiak egitea, dinamizatzea eta koordinatzea, eta dagozkien aktak jasotzea.

d. Proiektu osoan zehar, Gipuzkoako Foru Aldundiko Berdintasunerako Organoarekin koordinatzea, prozesua adostea eta lanaren jarraipen bateratua egitea.

e. Esperientzia jasotzen duen amaierako txostena egitea (planteamendua, edukia, metodologia, parte-hartzaileak, egindako lana, emaitzak, ondorioak, egindako ikaskuntzak eta hobetzeko proposamenak)

f. txosten exekutibo erraz eta bisual bat diseinatzea eta egitea, dibulgaziozkoa, bi hizkuntza ofizialetan.

g. Hala badagokio, dokumentazio laburra eta/edo aurkezpenak prestatzea, Berdintasunerako Organoak eta Aurrekontu Zuzendaritzak lan prozesuaren berri eman dezaten, bai Foru Aldundiaren barruan, bai kanpoan.

lo realmente ejecutado en lo que se refiere al gasto en igualdad, de manera que puedan extraerse aprendizajes de cara a la programación presupuestaria de los siguientes ejercicios presupuestarios.

- c. Formular conclusiones e identificar las propuestas de mejora concretas.

6. Otras funciones de carácter general:

a. Diseñar, dinamizar, sistematizar y evaluar todo el proceso de trabajo.

b. Diseñar un cronograma global compatible con el ciclo presupuestario y las herramientas de planificación en igualdad.

c. Con respecto a las reuniones de coordinación que se celebren a lo largo del proceso, preparar los órdenes del día y la documentación necesaria, realizar las convocatorias, dinamizarlas y coordinarlas y recoger las actas correspondientes.

d. Durante todo el proyecto, coordinarse con el Órgano para la Igualdad y la Dirección de Presupuestos de la Diputación Foral de Gipuzkoa para acordar el proceso y realizar un seguimiento conjunto y constante del trabajo.

e. Elaborar un informe final que recoja la experiencia (planteamiento, contenido, metodología, participantes, trabajo realizado, resultados, conclusiones, aprendizajes realizados y propuestas de mejora)

f. Diseñar y elaborar un informe ejecutivo sencillo y visual, de carácter más divulgativo, también en ambas lenguas oficiales.

g. Preparar, en su caso, documentación breve y/o presentaciones para que el Órgano para la Igualdad y la Dirección de Presupuestos puedan dar cuenta del proceso de trabajo, tanto a nivel interno dentro de la Diputación Foral, como a nivel externo.



Azkenik, lan osoa egiteko moduari dagokionez, alderdi hauek hartu beharko dira kontuan:

a) Berdintasunerako III. Foru Plana kontuan hartzea, programen bidez lantzen den edukia haren helburu estrategiko eta operatiboekin bat etor dadin.

b) Gipuzkoako Foru Aldundiko Berdintasunerako Departamentu Unitateak prozesu osoan sartzea, beren departamentuko partaide gisa.

c) Aurrekontu programen eta foru departamentuen arteko trukea eta lankidetzaz sustatzea, egindako lana hobetzeko, aberasteko eta zentzu kolektiboa emateko.

Por último, y respecto a la forma de llevar a cabo la totalidad del trabajo, se deberán tener en cuenta los siguientes aspectos:

a) Tener en cuenta el IV Plan Foral para la Igualdad, de manera que el contenido que se trabaje a través de los programas se alinee con sus objetivos estratégicos y operativos.

b) Promover la incorporación de las Unidades departamentales de Igualdad de la Diputación Foral de Gipuzkoa en todo el proceso, como participantes de su respectivo departamento.

c) Promover el intercambio y la colaboración entre los programas presupuestarios y los departamentos forales, de cara a mejorar, enriquecer y dar sentido colectivo al trabajo realizado.

Donostia, 2025eko martxoaren 17a / San Sebastián, 17 de marzo de 2025

Berdintasuneko teknikaria / Técnica de Igualdad

Sin./Fdo.:

